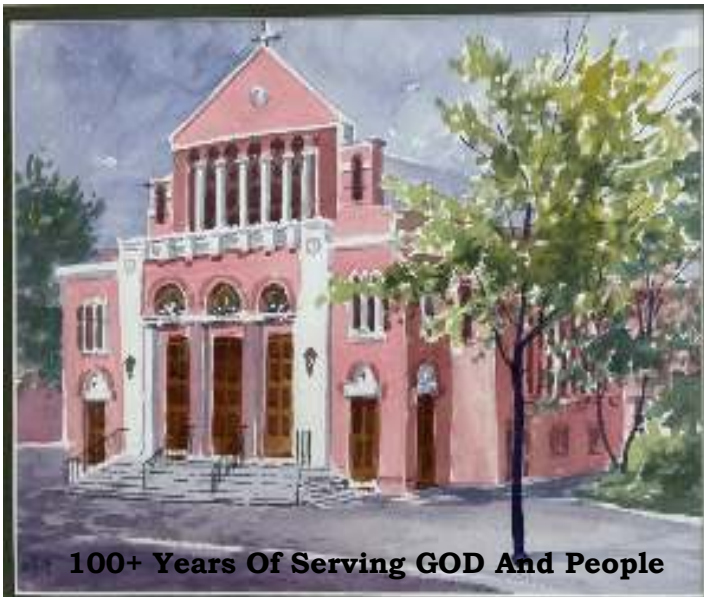


# ST. JOAN OF ARC

82-00 35<sup>TH</sup> AVENUE  
JACKSON HEIGHTS, N.Y. 11372



100+ Years Of Serving GOD And People



## RECTORY PHONE:

(718) 429-2333

(718) 429-2334

(718) 429-5888

Fax: (718) 672-5881

Email: [joanofarcqueens@aol.com](mailto:joanofarcqueens@aol.com)

[joanofarcqueens@gmail.com](mailto:joanofarcqueens@gmail.com)

Website: [www.joanofarcqueens.org](http://www.joanofarcqueens.org)

Facebook Page: Parish of Saint Joan of Arc

•  
**Monsignor William M. Hoppe (Pastor)**

Rev. Johnson Chanassery, OCD

Rev. Paul K. Osei-Fosu

Rev. Javier Renteria, Sch. P.

Deacon Paulo Salazar

Deacon Michael McCarthy

Deacon Jorge Castillo

In residence: Rev. Stephen Valdazo

Monsignor Edward Wetterer

•  
**PAROCHIAL SCHOOL**

Mrs. Agnieszka Mosejczuk, M.S. Ed., Principal

(718) 639-9020

Fax (718) 639-5428

•  
**OFFICE OF FAITH FORMATION**

Ms. Lizbeth Pimentel Maya, Director

(718) 478-5593

Email: [ffosjaparish@gmail.com](mailto:ffosjaparish@gmail.com)

•  
**OFFICE OF PASTORAL MINISTRY**

(718) 533-9519

Email: [stjapastoralmin@aol.com](mailto:stjapastoralmin@aol.com)

•  
**MUSIC DIRECTOR**

Nicholle Bittlingmeyer

## DECEMBER 8, 2024

### OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday to Friday / Lunes a viernes:

10:00AM - 12:00PM, 3:00 - 5:00PM

Saturday/sábado: No Office Hours; No hay horario de oficina

Sunday, Holy Days and Holidays: No Office Hours

Domingo y días feriados no hay horario de oficina

### SUNDAY MASSES / MISAS EN DOMINGO

Saturday Evening: (Sábado en la noche)

6:00PM (English) ; 7:30PM (Spanish)

Upper Church: 7:30AM, 9:00AM, 10:30AM, 12:00Noon

(Iglesia arriba) 1:30PM (Spanish), and 6:00PM

Lower Church: SPANISH -10:00AM, 11:30AM

(Iglesia abajo) 1:30PM (Filipino, 3rd Sunday of each month)

### WEEKDAY MASSES / MISAS ENTRE SEMANA

Monday - Friday: 7:30AM, 9:00AM and 12:00Noon

Thursday: 6:30PM (Spanish)

Saturday: 9:00AM and 12:00Noon

### HOLY DAYS/DIAS FESTIVOS: (Except Saturday)

Consult the bulletin/ Revise el boletín, excepto sábado

### ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Quarterly communal - no celebrations yet

For individual emergencies, please call the Rectory.

Celebración comunal trimestral.

Emergencia por favor llamar a la rectoría.

### CONFESSIONS / CONFESIONES

Saturday 4:00 to 5:15PM in the lower church

Sábados 4:00 a 5:15PM en la iglesia de abajo.

EXPOSITION/EXPOSICIÓN: Monday to Friday,

after the 7:30am mass until the beginning of the

9:00AM mass and Thursday, 12:30PM

De lunes a viernes, después de la misa de las 7:30AM

hasta el inicio de la misa de las 9:00AM y jueves, 12:30PM

BENEDICTION/BENDICIÓN: Thursday (jueves), 6:00PM

### BAPTISM / BAUTIZOS

In English 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 3:00 PM. Arrangements

must be made in the Rectory **six weeks** in advance. Instruc-

tions are on the same day at 2:30PM. Parents and godpa-

rents **must attend**. Godparents **must be fully initiated**

**Catholics** who practice their faith. Call parish office for

questions.

En español el 4to domingo del mes a las 3:00PM. Los prepara-

tivos han de hacerse en la rectoría con **seis semanas de**

**anticipación**. La instrucción es el mismo día a las 2:30PM,

los padres y padrinos deben asistir. Los padrinos tienen que

haber recibido los sacramentos de iniciación y ser católicos

practicantes. Llama a la rectoría para mas información.

OCIA (Order for Christian Initiation for Adults) Program is

for adults who wish to receive the Sacraments of Baptism,

Eucharist and/or Confirmation.

OICA (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos)

Programa para adultos que deseen recibir sus sacramentos

de Bautismo, Eucaristía y/o Confirmación.

Contact the parish office at (718) 429-2333 (Información)

### MARRIAGE / MATRIMONIO

Arrangements should be

made **six months in advance**. Arreglos deben hacerse con

seis meses de anticipación. Call parish office for questions.





## Daily Mass Readings



## DECEMBER 2024

### 9 Monday

Gn 3:9-15, 20/  
Eph 1:3-6, 11-12/Lk 1:26-38

### 10 Tuesday

Is 40:1-11/Mt 18:12-14

### 11 Wednesday

Is 40:25-31/Mt 11:28-30

### 12 Thursday

Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47

### 13 Friday

Is 48:17-19/Mt 11:16-19

### 14 Saturday

Sir 48:1-4, 9-11/  
Mt 17:9a, 10-13

### 15 Sunday

Zep 3:14-18a/Phil 4:4-7/Lk 3:10-18

## SECOND SUNDAY OF ADVENT

BAR 5:1-9/PHIL 1:4-6, 8-11/LK 3:1-6

SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO

### Feast of Our Lady of Guadalupe

We will honor La Virgen de Guadalupe at the following Masses and devotional activities:

\* Sunday, December 1<sup>st</sup>

5:00 pm - **Meeting of the runners for the Carrera** (lower church)

\* Tuesday, Dec. 3<sup>rd</sup>

7:00 pm - Begin the **Novena** prayers in the lower church, and each night thereafter.

\* Thursday, Dec. 12<sup>th</sup>

12:00 am - **Midnight Mass**, followed by Mariachi music and Mañanitas prayers.

9:30 am - **Diocesan Mass** for Queens parishes at St. Joseph Co-Cathedral, Brooklyn, followed by the Carrera (Run) back to St. Joan of Arc parish, carrying the Antorcha (lighted torch).

6:00 pm - **Outdoor Procession** around Jackson Heights.

The route will be as follows: Leave SJA church at 6:00 pm, head East along 35th Avenue to 87th Street; Turn left and head North to 34th Avenue; Turn left and proceed along 34th Avenue to 82nd Street; Turn left and proceed down 82nd Street to 35th Avenue; Turn left and proceed to the church and enter.

7:30 pm - **Mass** (in the upper church in Spanish), including Mariachi music.

### Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe

Honraremos a la Virgen de Guadalupe en las siguientes Misas y actividades devocionales:

\* Domingo 1 de diciembre

5:00 pm - **Reunión de los corredores de la Carrera** (iglesia de abajo)

\* Martes 3 de diciembre

7:00 pm - **Comienzan las oraciones de la Novena** en la iglesia de abajo, y cada noche a partir de entonces.

\* Jueves 12 de diciembre

12:00 am - **Misa de medianoche**, seguida de música de mariachi y oraciones de Mañanitas.

9:30 am - **Misa diocesana** para las parroquias de Queens en la Co-Catedral de San José, Brooklyn, Seguida por la Carrera de regreso a la parroquia de Santa Juana de Arco, llevando la Antorcha (antorcha encendida).

6:00 pm - **Procesión al aire libre** alrededor de Jackson

Heights. La ruta será la siguiente: Salir de la iglesia SJA a las 6:00 p. m., dirigirse hacia el este por la avenida 35 hasta la calle 87; girar a la izquierda y dirigirse hacia el norte hasta la avenida 34; girar a la izquierda y continuar por la avenida 34 hasta la calle 82; girar a la izquierda y continuar por la calle 82 hasta la avenida 35; girar a la izquierda y continuar hasta la iglesia y entrar.

7:30 pm - **Misa** (en la iglesia de arriba en español), incluyendo música de mariachi.



### SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY (a Holy Day of Obligation)

Monday December 9th  
7:30Aam, 9:00am, 12:00noon,  
6:00pm, English  
7:30pm, Spanish  
Upper Church

**SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN DE LA SANTÍSIMA VIRGEN MARÍA**  
(un día santo de obligación)

Lunes 9 de diciembre  
7:30 a. m., 9:00 a. m., 12:00 p. m.,  
6:00 p. m., inglés  
7:30 p. m., español  
Iglesia arriba

**TODAY!**

### St. Joan of Arc Flea Market!

December 8th at the  
Msgr. Boylan Auditorium.  
8:00am to 4:00pm

**¡Vuelve el Mercadillo de Santa Juana de Arco!**

8 de diciembre en **HOY!** el  
Mons. Auditorio Boylan.  
8:00am to 4:00pm

### Prayers for Lighting the Advent Wreath Candles

Dear Jesus, you entered our world on Christmas as the Prince of Peace. This Advent, as we strive to become the best-version-of-ourselves, fill us with a deep and abiding peace. Help us share that peace with everyone we encounter, especially those who need it most.

Querido Jesús, entraste a nuestro mundo en Navidad como el Príncipe de la Paz. Este Adviento, mientras nos esforzamos por convertirnos en la mejor versión de nosotros mismos, llénanos de una paz profunda y duradera. Ayúdanos a compartir esa paz con todos los que encontramos, especialmente aquellos que más la necesitan.

"I have told you these things, so that in me you may have Peace. In this world you will have trouble. But take heart! I have overcome the world." - John 16:33



## From the Pastor's Desk

Today is the **Second Sunday of Advent**. The evangelist, St. Luke, introduces John, the son of Zechariah, who proclaims "a baptism of repentance for the forgiveness of sins." John, whose ministry straddles the Old and New Testaments, fulfills the prophesy of Isaiah and is "a voice ... crying out in the desert: Prepare the way of the Lord, make straight his paths." I know I have a few paths to straighten out in my life. How about you? Let's use Advent well, shall we?

On Thanksgiving morning, Deacon Jorge Castillo made a **short video** of all of us at the 10 am Mass, which I was able to show Fr. Valdazo later that day. It has now been posted on our parish website and Facebook page. I invite you to take a look. If you were at the Mass, you are in it!

Our recent **Catholic Campaign for Human Development** collection realized a total of \$4,648.00 in support of this important, anti-poverty work. Thank you, and may God bless you.

Congratulations to all our school children who performed their **Christmas Pageant** so beautifully this past Friday. I really think that the stories and hymns of Christmas look and sound better when performed by children. Bravo!

As you know, the **Solemnity of the Immaculate Conception** – normally Dec. 8th - is a holyday of obligation. This year the feast moves to Monday (tomorrow), retaining the obligation to assist at Mass. While we already have our three regular Masses – 7:30 am, 9:00 am and 12 noon – I am adding two additional Masses, one at 6:00 pm (English, upper church) and 7:30 pm (Spanish, also upper church).

Three days later, Dec. 12th, is the **Feast of Our Lady of Guadalupe**, the patroness of the Americas. Please see the schedule below for the activities planned to honor La Virgen de Guadalupe.

During November, our Ushers counted all the people who joined us for Sunday Mass (including Saturday night) twice. Please see below for the details.

Please continue to pray for **Fr. Valdazo**. As of this writing, he continues to reside in Ozanam Hall Rehabilitation Center, in Bayside, Queens. He would love a visit (Rm 430). Please call 718-423-2000 if you need directions and/or visiting hours.

With the **Annual Catholic Appeal** winding down at the end of this month, I am mailing out some reminder letters to some of the donors. I have a new report to share with you, and you can see the details in a separate item in this Bulletin. I want to urge those who are trying to complete your pledge not to give up. We need your completed pledge. Thank you to all who are participating now or soon will. You or a family member can still make a pledge or gift. Pledge forms/envelopes are in the church or parish office. I hope you will consider helping with this effort.

May you have a blessed Advent, and may God bless you all. -- **Msgr. Hoppe**.

**Mass Counts** - November 30, 6:00pm - 185, 7:30pm - 250 December 1, 7:30am - 110, 9:00am - 132, 10:00am - 404, 10:30am - 292, 11:30am - 329, 12:00pm - 262, 1:30pm - 450, 6:00pm - 181

## Desde el escritorio del pastor

*Hoy es el segundo domingo de Adviento. El evangelista, San Lucas, presenta a Juan, el hijo de Zacarías, que proclama "un bautismo de arrepentimiento para perdón de los pecados". Juan, cuyo ministerio se extiende a lo largo del Antiguo y el Nuevo Testamento, cumple la profecía de Isaías y es "una voz... que clama en el desierto: Preparad el camino del Señor, enderezad sus sendas". Sé que tengo algunos caminos que enderezar en mi vida. ¿Y tú? Usemos bien el Adviento, ¿te parece?*

*En la mañana del Día de Acción de Gracias, el diácono Jorge Castillo hizo un **video corto** de todos nosotros en la Misa de las 10 am, que pude mostrarle al Padre Valdazo más tarde ese día. Ahora se ha publicado en el sitio web de nuestra parroquia y en la página de Facebook. Te invito a que le eches un vistazo. Si estuviste en la Misa, ¡estás en ella! Nuestra reciente colecta de la **Campaña Católica para el Desarrollo Humano** logró un total de \$4,648.00 en apoyo a esta importante obra contra la pobreza. Gracias y que Dios los bendiga.*

*Felicitaciones a todos los niños de nuestra escuela que realizaron su representación navideña tan hermosamente el viernes pasado. Realmente creo que las historias y los himnos de Navidad se ven y suenan mejor cuando son interpretados por niños. ¡Bravo!*

*Como saben, la **Solemnidad de la Inmaculada Concepción**, normalmente el 8 de diciembre, es un día festivo de precepto. Este año, la fiesta se traslada al lunes (mañana), manteniendo la obligación de asistir a la Misa. Si bien ya tenemos nuestras tres Misas regulares (7:30 am, 9:00 am y 12 del mediodía), agregaré dos Misas adicionales, una a las 6:00 pm (inglés, iglesia superior) y a las 7:30 pm (español, también iglesia superior).*

*Tres días después, el 12 de diciembre, es la **Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe**, la patrona de las Américas. Consulte el programa a continuación para ver las actividades planificadas para honrar a La Virgen de Guadalupe. Durante noviembre, nuestros acomodadores contaron dos veces a todas las personas que se unieron a nosotros para la misa del domingo (incluido el sábado por la noche). Vea los detalles a continuación.*

*Por favor, continúen rezando por el **padre Valdazo**. Al momento de escribir esto, él sigue residiendo en el Centro de Rehabilitación Ozanam Hall, en Bayside, Queens. Le encantaría visitarlo (sala 430). Por favor, llame al 718-423-2000 si necesita indicaciones o horarios de visita.*

*Como la **Campaña Católica Anual** está por terminar a fines de este mes, estoy enviando algunas cartas recordatorias a algunos de los donantes. Tengo un nuevo informe para compartir con ustedes y pueden ver los detalles en un artículo separado en este Boletín. Quiero instar a quienes están tratando de completar su promesa a que no se rindan. Necesitamos su promesa completa. Gracias a todos los que están participando ahora o lo harán pronto. Usted o un miembro de su familia aún pueden hacer una promesa o donación. Los formularios y sobres de promesa están en la iglesia o en la oficina parroquial. Espero que considere ayudar con este esfuerzo. Que tengáis un bendito Adviento y que Dios os bendiga a todos. -- **Monseñor Hoppe**.*





**Called to  
Communion,  
Participation &  
Mission**



**Llamados a  
la comunión,  
la participación y  
la misión**

We encourage everyone to view the 2024 ACA Videos online at [www.CFBQ.org/ACAVideo](http://www.CFBQ.org/ACAVideo).

Your contributions to the **Annual Catholic Appeal** make a significant impact, aiding individuals in Brooklyn and Queens in ways beyond the capacity of any single parish.

Let us pray for the success of the 2024 Annual Catholic Appeal. We invite you to stand with St. Joan of Arc parish in supporting the 2024 Annual Catholic Appeal. Our Parish Goal this year is **\$138,978.00**. Any funds collected over this goal are returned to the parish for our use.

**Our Progress**

As of Monday, Dec. 2nd, our parish now officially has **372 people/families** pledging to the Appeal (**29.70%** of all our registered parishioners).

**318** people have completed their pledges or made one-time gifts (the other **54** people are making monthly, or regular, payments to the Appeal).

Total amount committed (pledges and gifts)) = **\$143,952.63 (100.20% of our assigned goal)**.

We are **OVER GOAL** by **\$4,974.63** in pledges. That is certainly great news!! Now if all those who made a pledge redeemed that pledge, we would realize that full amount. Right now, we are short by \$15,324.00. Total amount paid (so far) = **\$129,604.26 (91.96% of the goal)**.

→ To those who have made a pledge, now is the time to make another payment! Time is short, and we still have a ways to go.

To donate, visit [www.AnnualCatholicAppeal.org](http://www.AnnualCatholicAppeal.org) or text **DONATE** to 917-3361255. It is not too late to make a pledge (or a one-time gift). We need you!!

*Alentamos a todos a ver los videos de la ACA 2024 en línea en [www.CFBQ.org/ACAVideo](http://www.CFBQ.org/ACAVideo).*

*Sus contribuciones a la **Campaña Católica Anual** tienen un impacto significativo, ayudando a personas en Brooklyn y Queens en formas que van más allá de la capacidad de cualquier parroquia.*

*Oremos por el éxito de la **Campaña Católica Anual** de 2024. Lo invitamos a apoyar a la parroquia de Santa Juana de Arco en la **Campaña Católica Anual** de 2024. Nuestra meta parroquial este año es **\$138,978.00**. Todos los fondos recaudados por encima de esta meta se devuelven a la parroquia para nuestro uso.*

**Nuestro Progreso**

*A partir del **Lunes 2 de Dic.**, nuestra parroquia tiene **372** personas comprometidas con la **Campaña** (**29.70%** de todos nuestros feligreses). **318** personas han cumplido sus compromisos (las otras **54** están realizando pagos mensuales).*

*Monto total comprometido (hasta el momento) = **\$143,952.63 (100.20% de nuestra meta asignada)***

*Monto total pagado (hasta el momento) = **\$129,604.26 (91.96% de nuestra meta)**. Meta Parroquial = **\$138,978.00 (1.73% de la Meta Diocesana = \$8,000,000.00)***

*Para donar, visite [www.AnnualCatholicAppeal.org](http://www.AnnualCatholicAppeal.org) o envíe un mensaje de texto con la palabra **DONAR** al 917-3361255. **Aún no es tarde para hacer una donación (o una donación única).** ¡Te necesitamos!*

**CHRISTMAS NOVENA OF MASSES**

Christmas Novena of Masses will begin on December 25th at the 9:00am mass. You may send in your intentions using the Christmas Novena envelopes which can be found in the church and in the parish office. Please include the names (feel free to add more names at the back) of your loved ones, living or deceased. Drop the envelopes in the collection baskets or in the parish Office. These envelopes will be placed in the Tabernacle in the Church from December 25, 2024 to January 2, 2025. What a wonderful Christmas gift, the Holy Sacrifice of the Mass!



**NOVENA DE  
MISAS POR LA NAVIDAD**

*La Novena de Misas de Navidad comenzará el 25 de diciembre en la misa de las 9:00 am. Puede enviar sus intenciones utilizando los sobres de la Novena de Navidad que se pueden encontrar en la iglesia y en la oficina parroquial. Incluya los nombres (siéntase libre de agregar más nombres en la parte posterior) de sus seres queridos, vivos o fallecidos. Deje los sobres en las cestas de recolección o en la oficina parroquial. Estos sobres se colocarán en el Tabernáculo de la Iglesia desde el 25 de diciembre de 2024 hasta el 2 de enero de 2025. ¡Qué maravilloso regalo de Navidad, el Santo Sacrificio de la Misa!*



**St. Joan of Arc School**

A Catholic School for All Faiths  
Rigorous Education – Discipline – Respect – Values – Faith

**Upcoming Events at SJA School:**

**\*TODAY, December 8th-10:30 FAMILY MASS**  
Following all masses (8am- 3pm) SJA BAKE SALE & CAFE

**\*Friday, December 6th was our School Christmas Show, The Best Gift.**  
In the morning, Early Childhood students participated in The Christmas Nativity.

Grades 1-8 presented their Christmas Nativity and Class songs in both the afternoon and evening. It was a joyous day! A perfect way to celebrate Advent and prepare our students for Christmas, the birth of Jesus Christ...the best gift!

Thank you to our SJA Parents, neighbors, parishioners, and friends who always support St. Joan of Arc Catholic School. We love to see you!

**\*FRIDAY, JANUARY 10**  
Salsa y Sabor Dinner Dance Fundraiser  
\*more info regarding tickets to follow  
**\*SAVE THE DATE...February 1, 2025**  
Calling all SJA Alumni, Friends, & Family  
A Dinner Dance Celebrating 100 years of St. Joan of Arc



### ADVENT RECONCILIATION MONDAY

Each year, the Diocese of Brooklyn invites the faithful to confess their sins in preparation for the feast of Christmas. All the parishes in the Diocese, including ours, offer the:

**Sacrament of Reconciliation  
on Monday, December 16th,  
2:00 to 4:00pm & 6:00 to 9:00 pm**

### RECONCILIACIÓN DE ADVIENTO LUNES

*Cada año, la Diócesis de Brooklyn invita a los fieles a confesar sus pecados en preparación para la fiesta de Navidad. Todas las parroquias de la Diócesis, incluida la nuestra, ofrecen el:*

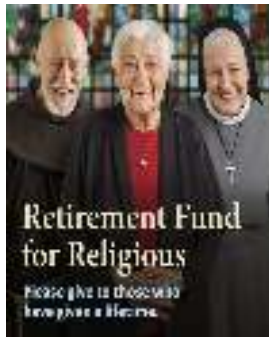
**Sacramento de la Reconciliación  
el lunes 16 de diciembre  
2:00 a 4:00pm y 6:00 a 9:00 pm**

**Rosary Society of St. Joan of Arc**  
invites you to a **Christmas Luncheon**  
at Uncle Peter's 83-15 Northern Blvd

**December 15th @ 1 p.m.**  
\$66 per person - gratuity included  
Prior booking by December 10th a **MUST**  
Please drop off payment, cash or check, in the  
rectory mail slot -  
checks payable to SJA Rosary Society  
All are welcome!  
Questions, you may reach out to  
*Mary Reddy at 718-565-1478*

### Weekend of the Collection

Say thank you to our elderly religious by giving to the Retirement Fund for Religious this weekend. Your gift will directly help meet their needs. Please give back to those who have given a lifetime. [retiredreligious.org](http://retiredreligious.org)



*Agradescan a nuestros religiosos ancianos donando al Fondo para la Jubilación de Religiosos este fin de semana. Su regalo ayudará directamente a satisfacer las necesidades de ellos. Les rogamos que recompensen a aquellos que han dado toda una vida. [retiredreligious.org](http://retiredreligious.org)*

### ST. JOAN OF ARC BOOK CLUB

We invite you to join our group discussion  
**Book:** Underground Railroad; **Author:** Colson Whitehead  
Pastoral Ministry Office; Time: 10:00am to 11:30am  
Thursday: December 19 (Please read chapters 10-12)  
Bring your own book

**ALL ARE WELCOME!**



### Catholicismo el viaje de una vida

- **Capítulo 1 - Sorprendidos y Asustados**  
La revelación de Dios se hace hombre  
5 y 26 de Diciembre  
Clase sobre liturgia de las horas. 19 de Diciembre  
Mas informacion:  
Diacono Jorge Castillo 917-837-8792

### St. Joan of Arc, St. Maria Puerta del Cielo & Resurrection-Ascension-Our Lady of the Angelus

Invites you:  
ITALY (Rome), FRANCE  
(Lourdes), SPAIN,  
PORTUGAL (Fatima)  
**October 6-18, 2025**  
Estimated Price per person:  
\$5,450

Spiritual Directors:  
Rev. Baltazar Sanchez,  
Rev. Thomas Pettei  
Coordinators: Deacon Jorge  
Castillo, Mrs. Ana Puente.  
For more information contact:  
Our Lady of the Angelus,  
Fr. Pettei,

Diacono Jorge Castillo 917-837-8792

*Los invitamos:*  
ITALIA (Roma), FRANCIA  
(Lourdes), ESPAÑA,  
PORTUGAL (Fátima)  
**6-18 de octubre de 2025**  
*Precio estimado por persona:*  
\$5,450  
*Directores espirituales:*  
Rev. Baltazar Sánchez,  
Rev. Thomas Pettei  
*Coordinadores: Diácono Jorge  
Castillo, Sra. Ana Puente.*  
*Para más información  
contacten a: Nuestra Señora del  
Ángelus, Padre Pettei,*



### UNITED BY CHRISTMAS, UNITED BY CHRIST.

Christ was born for all of us,  
uniting us as brothers and sisters,  
for we are all one in Christ Jesus.

JOIN US ON AN ADVENT JOURNEY

Visit [unitedbychristmas.org](http://unitedbychristmas.org) to find  
churches, and inspirational ideas to bring  
us together as one family this Christmas.



**DIOCESE OF  
BROOKLYN**  
SERVING BROOKLYN AND QUEENS





**Please pray for our Sick and Deceased Parishioners / Por favor oren por nuestros enfermos y difuntos Feligreses**

Ritchie Trezza, Luis Peña, Amalia & Bernardo Garnica, Ellen Dominkewich, Aiden Ortiz, Maureen Cosentino, Silvia Veloz, Ellen Fox, Brisa Bonilla, John Conroy, Nereyda Lovera, Barbara Modica, Lucy Maloney Walsh, Debbie Taylor, Jairo Efrain, Macana, Cecilia Lee, Maria Lilian Cortez, Joseph Bruno, Emma Ivanchich, Rose Venice Gonzalez Hernandez, Francisco Gavidia, Zunilda Marin, Lucila Arias, Olga Vera, Maria Nagy, Everardo Roncancio, Sergio Perez, Jesus Armando Marin, Cecille Santos, Cristina Hernandez, Ron Horowitz, Angelito Sy, Gil De Los Reyes, Manuel Contreras, Celia Jazmines, Ester Ola, Jorge Carmelo Cusmai, Norma Cassinelli, Eva Sanchez, Isabel Jimenez, Jose & Julio Collado, Enis Sara, Angel Apolaya, Elizabeth Sy-Diaz, Pablo Martin, Louis Decker, Anthony McHugh, Remedios Slaina, Isabela Liriano, Thomas Russell, Yolanda Arcos, Hector Llorens, Miguel y Maria Rodriguez, Sandra Plan, Maria Condesa Franco, Maria & Lucia Cuartas, Toro Fam, Michael Raymond, Judith Rueda, Justina Ocha, Maria Ocha-Nkechi, Alcira Sullivan, Bolivar Andrade, Maria Garcia, Yeison Rojas, Hernandez and Marin Fam, Jose Rufino Garzon, Rocio Bonilla, Justin Andres Camilo, Luisa Lopez Mora, Patricia Orellana, Venice Hernandez Gonzalez, Hernan Giraldo, Nelly Gonzalez, Luis Ortiz, Susan Santo, Diane Twomy.



**Weekly Mass Intentions**

Monday December 9	7:30am 9:00am 12:00pm	Father George Cowan Kieran Lynn Kathleen Smith
Tuesday December 10	7:30am 9:00am 12:00pm	Serafin Demo, Sr. Luis, Luz Maria & Luisa Leverone Julia De Souza Maia
Wednesday December 11	7:30am 9:00am 12:00pm	Adrian Leon Ramon Giraldo George Duque
Thursday December 12	7:30am 9:00am 12:00pm 6:30pm	Brignole Family Joseph Luciano Victor Misik & Misik Family Maria del Carmen Restrepo y Carlos Arturo Torres
Friday December 13	7:30am 9:00am 12:00pm	Elvira Rivera Vicente M. Lopez Jenny & Daniel Russo & Family
Saturday December 14	9:00am 12:00pm 6:00pm 7:30pm	Sally Chen Souls in purgatory & of unborn children Rogelio Poveda Mariela y Olga Padilla
Sunday December 15	7:30am 9:00am 10:00am 10:30am 11:30am 12:00pm 1:30pm 6:00pm	For the people of the Parish Maria Ines Mejia & Jesus Castro Aurora Francisco Victor Misik Teresa del Carmen Torres Vicente Lopez Misa Comunitaria Anibal Galindo Medina

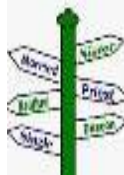


**Season of Advent**

All creation rejoices with Mary, that you choose to be born and not remain Pure Being, in her, in us, in this blessed realm of time and space.

(Art by Mary Southard, CSJ)

“The Lord has done great things for us; we are filled with joy.” Is Christ calling you to serve his people as a priest, deacon, religious brother or sister? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)



The St. John's University Center for Psychological Services. The Center offers services for children and adults. \*Specialized Therapy (Anxiety, Behavioral problems, depression, grief, trauma). Psychoeducational and Psychodiagnostic testing Please call the center at 718-990-6480 to set up a **free phone screen**. Located at 152-11 Union Turnpike, Flushing NY.

**Deacons Paulo Salazar and Jorge Castillo** have offered to be available for rectory office calls / visits in the evening. Their schedules of availability are:  
**Dcn. Paulo** - every Friday, 6:30 to 8:30 PM  
For appointments, please call: 646-732-6130  
**Dcn. Jorge** December 16 at 6:30 to 8:30pm

*Los Diáconos Paulo Salazar y Jorge Castillo se han ofrecido a estar disponibles para llamadas/visitas a la oficina de la rectoría por la noche. Sus horarios de disponibilidad son: **Diácono Paulo** - todos los viernes, de 6:30 a 8:30pm. Para citas, llame al: 646-732-6130 **Diácono Jorge** - 16 de Diciembre de 6:30 a 8:30 pm*

**THE TABLET** Copies of the diocesan weekly newspaper, The Tablet, are on sale in the church today for \$2 per copy. Subscriptions are available for \$28/year. Call 877-883-8356 for more information.

**LA TABLETA** Copias del semanario diocesano, The Tablet, están a la venta hoy en la iglesia a \$2 por copia. Las suscripciones están disponibles por \$28 al año. Llame al 877-883-8356 para obtener más información.